

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **43 (1925)**

Heft 177

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Montag, 3. August  
1925

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Lundi, 3 août  
1925

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIII. Jahrgang — XLIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

**Belagen** — **Suppléments** — **Supplementi**  
Mittellungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte Communications et documents • Rapports économiques Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N<sup>o</sup> 177

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.30, halbjährlich Fr. 10.30, vierteljährlich  
Fr. 5.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. O.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgehaltene Kolonnenzeile (Ausland 65 Cts.)

Redaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.30, un semestre fr. 10.30, un trimestre  
fr. 5.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 177

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. /  
Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Güterrechts-  
register. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro del beni matrimoniali. /  
Aufuhr elektrischer Energie. — Exportation d'énergie électrique. — Esportazione di  
energia elettrica. / Schiffsregister des Kantons Bern.

### Mittellungen — Communications.

Schweizerischer Geldmarkt. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service inter-  
national des virements postaux.

### Ämlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der Kaufschuldsversicherungsbrief Nr. 12069 von Fr. 1750, datiert Henau, den 5. September 1908, wird vermisst. Er ist am 4. Juni 1913 vom damaligen Titelschuldner und Unterpfandinhaber Alfred Sturzenegger-Schibli, Kaufmann, in Uzwil, dem Titelgläubiger, nämlich den Erben des Jakob Häni, in Uzwil, ausgewiesenermassen voll zurückbezahlt worden, ohne dass der Pfandtitel damals oder seither dem Schuldner ausgingegeben oder kassiert worden wäre. Ueber dessen Verbleib besteht heute vielmehr Ungewissheit. Das Unterpfand befindet sich heute im Eigentum des Friedrich Nussbaum-Feigel in Uzwil. Auf das Gesuch des Alfred Sturzenegger-Schibli wird der allfällige Inhaber dieses Kaufschuldsversicherungsbriefes aufgefordert, ihn bis spätestens 15. August 1926 beim unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst dem Bezirksgericht Untertoggenburg die Kraftloserklärung beantragt wurde.  
Flawil, den 31. Juli 1925. (W 352<sup>a</sup>)  
Bezirksgerichtspräsidium Untertoggenburg.

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 20,000, datiert den 10. Dezember 1920, lastend auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 2259, Gutenbergstrasse 8, Pfandprotokoll St. Gallen, Bd. 46, Seite 176, Nr. 24265, Aussteller und Schuldner: Leonh. Noerpel, Spediteur, St. Gallen, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, denselben innert der Frist von einem Jahre seit 14. Juli 1925 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (W 326<sup>a</sup>)  
St. Gallen, den 10. Juli 1925. Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Es werden vermisst:

Die Inhaber-Obligationen der Darlehenskasse Haggenschwil in Haggenschwil: Nr. 87 von Fr. 2000, ausgestellt am 5. Mai 1914; Nr. 210 von Fr. 2000, ausgestellt am 1. Mai 1918; Nr. 216 von Fr. 2000, ausgestellt am 1. Mai 1918; Nr. 217 von Fr. 1000, ausgestellt am 1. Mai 1918; Nr. 283 von Fr. 2000, ausgestellt am 1. Mai 1919; Nr. 341 von Fr. 2000, ausgestellt am 1. Mai 1920; Nr. 456 von Fr. 1000, ausgestellt am 14. Februar 1922; Nr. 554 von Fr. 1000, ausgestellt am 1. Februar 1923; Nr. 627 von Fr. 1000, ausgestellt am 7. März 1924. Der allfällige Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, dieselben innert der Frist von drei Jahren seit 14. Juli 1925 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. (W 327<sup>a</sup>)  
St. Gallen, den 10. Juli 1925. Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Der Werttitel: Obligation Serie 32 Nr. 1547 im Betrage von Fr. 1000 zu 5% mit Coupons Nrn. 4 und 5, Schuldner: Graubündner Kantonalbank, Chur, ist infolge des Dorfbrandes in Sûs vernichtet worden und wird dessen Amortisation nachgesucht.

In Anwendung von Art. 851 O. R. werden allfällige Inhaber des genannten Titels aufgefordert, binnen 3 Jahren von heute an gerechnet, denselben vorzulegen, widrigenfalls die Mortifikation ausgesprochen wird. (W 340<sup>a</sup>)  
Ardez, den 16. Juli 1925. Für das Kreisamt Obtasna,  
Der Präsident: Dom. Vonzun.

Es wird vermisst: Altgült von Fr. 300, errichtet den 14. Mai 1880, bekennt dem Präs. J. J. von Ah, haftend auf Heimwesen Margi, des Josef Burch. Vorgang: Fr. 4766. 45.

Der unbekannt Inhaber dieser Gült wird nach Art. 870 Z. G. B. aufgefordert, diese innert Jahresfrist der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (W 346<sup>a</sup>)  
Saanen, den 25. Juli 1925.

Der Kantonsgerichtspräsident von Obwalden: A. Küchler.

Le président du tribunal civil du district d'Aigle, à vous, les détenteurs inconnus des actions privilégiées au porteur, de fr. 250 chacune, n<sup>o</sup> 119, 147, 397 et 398, de la Société Immobilière de Chesières, société anonyme dont le siège est à Chesières.

A l'instance de la société susdiquée, sommation vous est faite de produire ces titres dans un délai de trois ans dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 351<sup>a</sup>)  
Aigle, le 31 juillet 1925. Le président du tribunal: Barraud.

En son audience du 1<sup>er</sup> août 1925, le président du tribunal de la Sarina a prononcé l'annulation et ordonné une deuxième expédition du titre ci-après désigné: (W 353)

Polico d'assurance sur la vie n<sup>o</sup> B 80 25664 de fr. 6000, créé en septembre 1922 par Camille Deillon, employé aux C. C. F., à Pérolles, Fribourg, auprès de la Société suisse d'assurance à Bâle, avec échéance en 1962.

Fribourg, le 1<sup>er</sup> août 1925. Le vice-président: Alf. Glasson.

Par prononcé du 10 juillet 1925, le président du Tribunal civil de La Vallée, à la requête de la Société fédérale de gymnastique section du Sentier, a ordonné l'ouverture de la procédure en annulation de 112 actions nominatives de fr. 50 de la Société Immobilière du Local de gymnastique de la Paroisse du Sentier, détruites dans un incendie et ci-après désignées: N<sup>o</sup> 1 à 26, 28, 40, 41, 42, 47, 51 à 57, 59, 60, 61, 62, 73, 76, 81, 82, 89, 101, 109, 113, 114 à 120, 135, 154, 155, 167, 171, 174, 175, 176, 177, 178, 183, 184, 190, 194, 195, 196, 200, 209, 210 à 216, 221, 222, 223, 225, 226 à 232, 253 à 268, 274, 275, 276.

En conséquence ces actions seront annulées si aucune opposition n'est formulée dans un délai de 3 ans, à dater de la première publication

Sentier, le 17 juillet 1925. (W 342<sup>a</sup>)

Le président: J. Déria.

Le greffier: M. Meylan.

D'ordine della Pretura del Distretto di Leventina in Faido, a sensi ed agli effetti degli art. 851 e segg. C. O., vien fatta pubblica diffida allo sconosciuto possessore dei fogli principali delle obbligazioni prestite consolidato redimibile ticinese per opere pubbliche, serie F, numeri 5061, 5062, 5063, 5064 e 5065, a volerli produrre alla Cancelleria della Pretura entro il 1<sup>o</sup> agosto 1928, sotto comminatoria di annullazione. (W 347<sup>a</sup>)  
Faido, 27 luglio 1925. Il Pretore: Avv. Giulio Cattaneo.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo.

1925. 29. Juli. Società Anonima del Linoleum di Giubiasco [Svizzera] Agenzia di Zurigo (Société Anonyme du Linoleum à Giubiasco [Suisse] Agence de Zurich) (Linoleum Aktiengesellschaft Giubiasco [Schweiz] Agentur Zürich), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 119 vom 25. Mai 1923, Seite 1038). Hauptsitz in Giubiasco. Auf die Agentur Zürich beschränkt ist Kollektivprokura erteilt an William Schöneberger, von Renan (Bern), in Giubiasco; Robert Speich, von Luchsingen (Glarus), in Zürich 7, und Gottlieb M. Wissmann, von Ernetschwil (St. Gallen), in Zürich 2. Die Kollektivprokuristen zeichnen je zu zweien.

29. Juli. Allgemeiner Konsumverein Dietlikon und Umgebung, in Dietlikon (S. H. A. B. Nr. 120 vom 26. Mai 1923, Seite 1051). Jakob Gross-Weber, Jakob Geisser, Werner Frei, Alfred Benz-Müller und Konrad Zolinger sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden. Arnold Storz, bisher Vizepräsident, fungiert nunmehr als Beisitzer, dessen Unterschrift wird hiermit gelöscht und neu wurden in den Vorstand gewählt: Heinrich Morf, Techniker, von Volketswil, in Dietlikon, als Vizepräsident, und Heinrich Rüeger, Lehrer, von Wil (Zürich), in Brüttisellen; Paul Zehnder, Buchhalter, von Kolliken (Aargau), in Dietlikon; Jakob Widmer, Zugschneider, von Nürensdorf, in Brüttisellen; Edwin Benz, Landwirt, von und in Dietlikon, und Ernst Rüegg, Schlosser, von Bauma, in Dietlikon, als Beisitzer. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen je zu zweien kollektiv.

Spengler-, Spezerei- und Manufakturwaren. — 29. Juli. Die Firma Joh. Erb, Spengler, in Rheinau (S. H. A. B. Nr. 459 vom 23. November 1905, Seite 1833), Spenglerei und Handel in Spengler-, Spezerei- und Manufakturwaren, ist infolge Abtretung und Verkaufs des Geschäftes erloschen.

29. Juli. Die Firma Dr. Störi, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 292 vom 28. Dezember 1922, Seite 2391), firmiert nunmehr: Dr. Störi, Kunstsalon Orell Füssli-Hof, verzeigt als Natur des Geschäftes: Kunsthandlung, Gemälde, antike Möbel, Übernahme von Auktionen, und als Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 31 (Orell Füssli-Hof).

29. Juli. Die Firma Schneider, Organisations- und Treuhandbureau, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 58 vom 12. März 1925, Seite 414), und damit die Prokura des Erich Schneider, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Rohseide, Schappe, Cordonnet. — 30. Juli. In der Firma Robert Landolt, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 89 vom 7. April 1920, Seite 642), Handel und Kommission in Rohseide, Schappe und Cordonnet, ist die Prokura von Victor Heubi erloschen.

30. Juli. Schweizerische Nationalbank, in Zürich und Agentur in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 91 vom 22. April 1925, Seite 682). Der Bundesrat hat in Anwendung des Art. 51 des Bundesgesetzes vom 7. April 1921 über die Schweiz. Nationalbank zum Stellvertreter des Vorstehers des I. Departementes des Direktoriums ernannt: Paul Gilliard, von Genf, in Zollikon. Der Genannte zeichnet je mit einem der übrigen Unterschreibberechtigten kollektiv.

Kinotheater. — Berichtigung: Firma Oskar Ackermann, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 79 vom 6. April 1925, Seite 571). Das Kinotheater «Kosmos» befindet sich: Badenerstrasse 109, und nicht 187 wie irrtümlich publiziert.

Korsetts. — 30. Juli. Die Firma Max Fischer, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1924, Seite 10), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach: Zürich 3, Zweierstrasse 22.

30. Juli. «Olympia» Aktiengesellschaft für sportliche Unternehmungen Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 203 vom 4. September 1922, Seite 1706). In der Generalversammlung vom 15. Juni 1925 haben die Aktionäre die Vollenzahlung des Fr. 150,000 betragenden Grundkapitals konstituiert und gleichzeitig § 3 der Statuten entsprechend revidiert. Ferner wurde eine weitere Statutenrevision vorgenommen, derzufolge den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber folgende Änderungen zu konstatieren sind: Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Die rechtsverbindliche Firmaunterschrift durch Drittpersonen, welche Schweizerbürger sein müssen, hat kollektiv in vom Verwaltungsrat festzusetzender Weise zu erfolgen. Der Sitz der Gesellschaft wird nach Oerlikon verlegt und die bisherige Firmazeichnung abgeändert in: Aktiengesellschaft für sportliche Unternehmungen. Otto Billian, Jacques Bollmann und Guido Meyer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, die Unterschriften der beiden erstgenannten sind erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt: Dr. Ernst Kuhn, Rechtsanwalt, von Lindau (Zürich), in Oerlikon, welcher Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt. Geschäftslokal: Centralstrasse 8.

Leder. — 30. Juli. Carl Habicht A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1922, Seite 1358). Fritz Streule ist zufolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, dessen Unterschrift wird hiermit gelöscht. An des letztern Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident gewählt: Walter Elsener, sen., Rechtsanwalt, von Menzingen (Zug), in Zürich 1. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen je zu zweien kollektiv.

Kleinkunstbühne. — 30. Juli. Die Firma Schneider-Dünker, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1924, Seite 160), Betrieb der Kleinkunstbühne «Bonbonnière», wird infolge Wegzuges des Inhabers ins Ausland (Landesverweisung) von Amtes wegen gelöscht.

Restaurant und Immobilienverkehr. — 30. Juli. Die Firma L. Zundel-Meier, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 68 vom 23. März 1914, Seite 489), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach: Zürich 4, Werdstrasse 22, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Darmhandlung. — 30. Juli. Die Firma Jean Martin Egli, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 6 vom 10. Januar 1925, Seite 48), und damit die Prokuren von Leopold Fritzsche und Paul Ruest, Darmhandlung, ist infolge Sitzverlegung nach Wil (St. Gallen) erloschen.

30. Juli. Die Firma Weberei Bärenswil Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 161 vom 12. Juli 1924, Seite 1189), Hauptsitz in Bärenswil, verzeigt als Geschäftslokal: Hornergasse 12, Zürich 1.

30. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Textilia A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 65 vom 18. März 1922, Seite 512), verzeigt als Geschäftslokal: Hornergasse 12, Zürich 1.

31. Juli. Genossenschaft für Wohnungsbau in Liquidation, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 307 vom 31. Dezember 1924, Seite 2145). In der Generalversammlung vom 22. Juni 1925 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma und damit die Unterschriften bzw. Namen der Vorstandsmitglieder Carl Bühler, Werner Ganzoni-Sulzer, Lebrecht Völki, Robert Sulzer und Walter Furrer werden daher hierorts amitt gelöscht.

Seidenstoffe. — 31. Juli. Die Firma Müller-Waser, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 37 vom 28. Januar 1924, Seite 252), Fabrikation von Seidenstoffen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Juli. Die Firma Firth-Stahl Verkaufsgesellschaft Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1924, Seite 488), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Höschgasse 5, Zürich 8.

Herren-Konfektion und -Massgeschäft. — 1. August. Die Firma E. Kraus, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 310 vom 20. Dezember 1921, Seite 2449), Herren-Konfektion und -Massgeschäft, ist infolge Überganges des Geschäftes an die Firma «E. Kraus, Aktiengesellschaft», in Zürich, erloschen.

Unter der Firma E. Kraus, Aktiengesellschaft (E. Kraus, Société Anonyme) hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 14. Mai 1925 eine Aktiengesellschaft gebildet, zum Zwecke des Handels in Herrenkonfektion en gros und détail, sowie mit Textilfabrikaten im allgemeinen und ferner Beteiligung an gleichartigen Unternehmungen. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma «E. Kraus», in Zürich, Waren gemäss detailliertem Verzeichnis und Kaufvertrag vom 14. Mai 1925 zum Preise von Fr. 20,000 gegen Barzahlung. Das Aktienkapital beträgt Fr. 120,000 (einhundertzwanzigttausend Franken) und ist eingeteilt in 120 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt und ihre Organe sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1–3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift unter sich zu zweien, er kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen und setzt diefalls Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht aus: Elias Kraus-Salomon, Kaufmann, von und in Zürich, Präsident, und Isidor Ullmann-Wolf, von und in Basel. Geschäftslokal: Seidenhof 9, Zürich 1.

1. August. Aktiengesellschaft «Heros» Tabak-Produkte, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 295 vom 16. Dezember 1924, Seite 2055). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Juli 1925 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Aktiven und Passiven gehen laut Bilanz vom 30. Juni 1925 an die Aktiengesellschaft «Waldorf-Astoria-Company», in Zürich, über. Diese Firma wird daher nebst der Unterschrift des einzigen Verwaltungsratsmitgliedes Philipp Vannini amitt gelöscht.

Zementwaren- und Kunststeinfabrikation; Holz- und Kohlenhandel. — 1. August. Inhaber der Firma Victor Bossi, in Dietikon, ist Victor Bossi, von Mons (Graubünden), in Dietikon. Zementwaren und Kunststeinfabrikation, Holz- und Kohlenhandel. Zürcherstrasse 108. Die Firma erteilt Prokura an die Ehefrau des Inhabers Katharina Bossi geb. Sidler.

Restaurant. — 1. August. Die Firma D. Dalmonte, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 88 vom 5. April 1921, Seite 677), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Betrieb des Restaurant Dalmonte. Geschäftslokal: Militärstrasse 114, woselbst der Inhaber auch wohnt.

1. August. Sennerei Moosacker-Dürrenmoos, in Hirzel (S. H. A. B. Nr. 38 vom 15. Februar 1919, Seite 247). Jean Bachmann, Heinrich Zürzer und Jakob Höhn sind aus dem Vorstand ausgeschieden, deren Unterschriften werden hiermit gelöscht. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Robert Schacher, von Flühli, Präsident; Walter Baumann, von Hirzel, Vizepräsident und Quästor, und Alfons Hegglin, von Menzingen, Aktuar, alle Landwirte, in Hirzel. Der Präsident zeichnet je mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder kollektiv.

1. August. Schweizerischer Verband evangelischer Arbeiter und Angestellter, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 199 vom 26. August 1924, Seite 1429). In der Delegiertenversammlung vom 24. April 1925 haben die Mitglieder dieser

Genossenschaft ihre Statuten teilweise revidiert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderung erfahren: Der Zentralvorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit den Sekretären oder deren bezielten Stellvertretern zu zweien kollektiv. Friedrich Scheuermcier ist aus dem Zentralvorstand ausgeschieden, dessen Unterschrift wird hiermit gelöscht. An des letztern Stelle wurde neu in den Zentralvorstand und als Stellvertreter des Verbandssekretärs gewählt: Jakob Ochsner, Stanzer und Hobler, von und in Affoltern bei Zürich. Als weiterer Verbandssekretär mit Kollektivunterschrift wurde neu gewählt: Robert Nügeli, von Hasleberg (Bern), in Seebach.

Wein, Lebensmittel, Bleistifte, Karton, Chemikalien, Uhren, Tabak. — 1. August. Die Firma le Comte & Cifferio, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1919, Seite 330), Kommission und Verwendungen in Wein, Lebensmitteln, Bleistiften, Karton und anderem, auch Chemikalien, Uhren, Tabak (verarbeitet); Gesellschafter: Jacobus le Comte-Engel und Amabile Citterio gesch. Wehrli, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Technische Rohmaterialien. — 1. August. Die Firma A. Correvon & Cie., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 106 vom 9. Mai 1925, Seite 807), verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Rigistrasse 34, Zürich 6.

1. August. «Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 148 vom 30. Juni 1925, Seite 1138). Der Verwaltungsrat hat dem bisherigen Kollektivprokuristen Fritz Rymann nunmehr Einzelprokura erteilt.

Bau und Betrieb von Bahnen, Wasser- und Elektrizitätswerken. — 1. August. Die Kommanditaktiengesellschaft unter der Firma John E. Brüstlein & Cie. in Liq., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1922, Seite 1133), hat ihre Liquidation beendet. Diese Firma wird daher nebst den Unterschriften der Liquidatoren Dr. Lucius von Salis, Henry August Römer und John Eduard Brüstlein (letzterer unbeschränkt haftender Gesellschafter) im Handelsregister gelöscht.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Aarberg

Tuch und Spezereien. — 1925. 31. Juli. Inhaber der Firma Hermann Leuenberger, in Kallnach, ist Christian Hermann Leuenberger, von Rüderswil, in Kallnach. Tuch- und Spezereihandlung. Im Dorf.

#### Bureau Bern

Chemische Produkte usw. — 30. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Worbla A. G., mit Sitz in Zollikofen (S. H. A. B. Nr. 55 vom 9. März 1925, Seite 387 und dortige Verweisungen), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Juni 1925 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der publizierten Tatsachen getroffen: Der Verwaltungsrat bestimmt die Personen, welche die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift für die Gesellschaft zusteht. Die bisherigen Einzelunterschriften Ernst Scharpf und Dr. Müller sind im Handelsregister zu löschen. An ihre Stelle tritt Kollektivunterschrift zu zweien. Aus dem Verwaltungsrat ist der bisherige Präsident Albert Meyerhofer ausgeschieden; dessen Unterschrift ist somit erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: a) als Präsident: Dr. Emil Barel, Chemiker, von Stetten (Schaffhausen), in Basel, und b) als Mitglied: Dr. Alfred Wieland, Advokat, von Basel, in Arlesheim; dieselben führen mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift zu zweien. Die Firma hat zum Direktor ernannt: Dr. Rudolf C. Vetter, von Zürich und Stein a. Rh., wohnhaft in Bern. Ferner ist Max Baechler, von Kreuzlingen (Thurgau), wohnhaft in Bern, zum Prokuristen ernannt worden. Die beiden Genannten führen für die Firma die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Berufskleider, Werkzeuge für Köche, Pâtisseries usw.; Stoffhandel. — 30. Juli. Die Firma Rudolf Schindler, Spezialhaus für Berufskleider, Werkzeuge für Köche, Pâtisseries usw.; Stoffhandel, in Bern (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1923, Seite 1498), ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Rud. Schindler & Cie.».

Rudolf Schindler, von Rychigen bei Worb, und Hermann Walther, von Bern, beide in Bern wohnhaft, haben unter der Firma Rud. Schindler & Cie., in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1925 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Rudolf Schindler» übernimmt. Spezialhaus für Berufskleider, Werkzeuge für Köche, Pâtisseries usw.; Stoffhandel. Bollwerk 31.

31. Juli. Die Genossenschaft Verband bernischer Postpferdehalter, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 160 vom 23. Juni 1920, Seite 1190 und dortige Verweisung), hat in der Generalversammlung vom 5. Mai 1925 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Baugeschäft, Sägerei, Zimmerei usw. — 31. Juli. Die Firma E. & H. Merz, Baugeschäft, in Gümmligen, Gemeinde Muri (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1923, Seite 139 und dortige Verweisungen), übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Gebr. Merz & Hager, Holzindustrie. Sie verzeigt ferner als Natur des Geschäftes: Sägerei, Zimmerei, Hobelwerk und Holzhandel.

#### Bureau Laupen

24. Juli. Gemäss Art. 16 der bundesrätlichen Verordnung II vom 16. Dezember 1918 hat der Regierungsrat des Kantons Bern unterm 14. Juli 1925 verfügt: Die Genossenschaft unter der Firma Milchproduzentenverband Sense und Saane, mit Sitz in Laupen (S. H. A. B. Nr. 109 vom 10. Mai 1916, Seite 746), ist von Amtes wegen im Handelsregister von Laupen zu löschen.

#### Bureau de Neuveville

31 juillet. La liquidation de la Société anonyme des Carrières de St-Ursanne, à Neuveville (F. o. s. du c. n° 141 du 18 juin 1914, page 1054), étant terminée, cette raison est radiée.

Horlogerie. — 31 juillet. La société en nom collectif Biedermann Frères, à Neuveville (F. o. s. du c. n° 99 du 30 avril 1923, page 865), est dissoute et radiée. L'actif et le passif passent à la «Société anonyme Horlogerie Biedermann Frères, Fabrique Novala, Neuveville».

31 juillet. Sous la raison sociale Société anonyme Horlogerie Biedermann Frères, Fabrique Novala, Neuveville, il est créé une société anonyme qui a son siège à Neuveville. Le but de la société est la fabrication et la vente d'horlogerie. La société reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Biedermann Frères», à Neuveville, suivant inventaire et bilan de reprise au 31 décembre 1924 comportant actif fr. 127,696.60, passif fr. 77,109.75, fortune nette fr. 50,586.85. La fortune nette est payée par le versement de fr. 586.85 en espèces, par la remise de 30 actions à Paul Biedermann, fabricant, à Neuveville, de Yens, de 10 actions à Henri Biedermann, de 10 actions à Georges Biedermann; tous deux de Yens, fabricants, à Neuveville. La durée de la société est illimitée. Les statuts de la société portent la date du 29 juin 1925. Le capital social est fixé à fr. 50,000 (cin-

quante mille francs), divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 (mille francs) entièrement souscrites et libérées. Les organes de la société sont: 1. l'Assemblée générale, 2. le conseil d'administration, 3. les contrôleurs. L'Assemblée générale est convoquée par le conseil d'administration par lettre chargée portant l'ordre du jour et envoyée au moins 8 jours à l'avance. Les publications de la société ont lieu dans la F. o. s. du c. à Berne. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de Paul Biedermann, de Yens, fabricant, à Neuveville; par la signature collective de Henri et Georges Biedermann, tous deux de Yens, fabricants, à Neuveville. Bureau: Fabrique Frères Biedermann à Neuveville.

#### Bureau Nidau

Gasthof. — 30. Juli. Die Firma E. Laubscher, Betrieb des Gasthofs zum Stadthaus, in Nidau (S. H. A. B. Nr. 215 vom 25. August 1913, Seite 1541), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

#### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

3 juillet. La Société des abattoirs de Goumois-Suisse, société anonyme, ayant son siège social à Goumois (F. o. s. du c. du 17 décembre 1908, n° 312, page 2141, et n° 299 du 20 décembre 1924, page 2090), est dissoute. Sa liquidation étant terminée, cette raison est en conséquence radiée.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Baugeschäft. — 1925. 27. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma G. Galli Söhne, Baugeschäft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 303 vom 28. Dezember 1923, Seite 2422 und dortige Verweisung), erteilt an Karl Muggler, von Winterthur, wohnhaft in Luzern, Einzelprokura.

Dünger. — 27. Juli. Die Firma Frz. J. Achermann, Düngerhandlung, in Sursee (S. H. A. B. Nr. 71 vom 23. Februar 1904, Seite 821 und dortige Verweisung), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Fourage, Landprodukte, chemische Düngemittel. — 27. Juli. Witwe Louise Achermann geb. Müller und deren Sohn Leo Achermann, beide von und wohnhaft in Sursee, haben unter der Firma Wwe. Achermann & Sohn, in Sursee, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Frz. J. Achermann», in Sursee, auf 27. Juni 1925 übernommen hat. Fourageimport, Landprodukte und chemische Düngemittel.

27. Juli. Der unter dem Namen Gemeinnütziger Frauenverein der Stadt Luzern, mit Sitz in Luzern, bestehende Verein befasst sich mit der Hebung und Förderung aller Zweige der Hauswirtschaft, der Kindererziehung, der Krankenpflege, überhaupt mit allen gemeinsamen Interessen der Frauenwelt. Der Zweck soll erreicht werden durch: a) gegenseitige Mitteilung hauswirtschaftlicher Kenntnisse und gemeinnütziger Erfahrungen durch Vorträge, Versammlungen, Schriften usw.; b) Veranstaltung von Ausstellungen, Fachkursen, auch für Unbemittelte, Ausgabe von Heimarbeit usw.; c) Errichtung von Kinderkrippen, Säuglingsfürsorgeeinrichtungen, Kinderhorten; d) Bekämpfung der Tuberkulose, Kindererholungsheim; e) Errichtung alkoholfreier Betriebe mit Gemeindestube. Die Dauer ist unbestimmt. Die Statuten datieren vom 27. Mai 1925. Alle Frauen der Stadt Luzern können als Mitglieder aufgenommen werden. Die Aufnahme geschieht auf vorherige Anmeldung bei einem Mitglied des Vorstandes oder bei der Hauptversammlung. Ein Eintrittsgeld wird nicht erhoben. Die einmal Aufgenommenen werden als Mitglieder betrachtet, bis sie ihren Austritt dem Vorstand schriftlich erklärt haben. Jedes Mitglied hat einen Jahresbeitrag von Fr. 4 an die Vereinskasse zu entrichten. Wer nicht vor dem 31. Dezember seinen Austritt aus dem Verein schriftlich erklärt hat ist für das kommende Jahr Mitglied und beitragspflichtig. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur dessen Vermögen; jede persönliche und solidarische Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand; und c) die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus 11 Mitgliedern und wird von der Generalversammlung gewählt; diese bezeichnet auch die Präsidentin; im übrigen konstituiert sich der Vorstand selbst. Die Amtsdauer beträgt vier Jahre. Der Vorstand führt die Vereinsgeschäfte, soweit sie nicht in die Kompetenz der Generalversammlung fallen. Er setzt für die einzelnen Betriebe sowie für spezielle Zwecke besondere Kommissionen ein und bezeichnet deren Aufgaben. Der Vorstand bezeichnet aus seiner Mitte die Mitglieder, welche in kollektiver Zeichnung je zu zweien, die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Gegenwärtig sind es die Präsidentin Frau Wwe. Anna Elisabeth Hauser-Häuser, von Widenswil; former Frau Dr. Ida Bachmann-Berchtold, von Schenkun, und Frau Mathilde Blattner-Amrein, von Kättigen; alle Hausfrauen und wohnhaft in Luzern, Rigistrasse Nr. 56.

28. Juli. Volkshaus-Verein Luzern, Genossenschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 126 vom 31. Mai 1924, Seite 919 und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 21. März 1925 wurde der Vorstand wie folgt bestellt. Präsident ist Josef Weibel, Administrator, von Luzern (bisher Aktuar); Vizepräsident: Hermann Peyer, Verwalter, von Luzern (bisher Präsident); Kassier: Paul Fröhlich, Buchhalter, von Rapperswil (Thurgau); Aktuar: Vinzenz Winterberg, Malermeister, von Pfaffnau (bisher Beisitzer); Beisitzer sind: Josef Bächler, Signalwärter S. B. B., von Luzern (bisher); Jean Seiler, Postangestellter, von Luzern (bisher); Fritz Burri, Lokomotivführer S. B. B., von Luzern (bisher); Samuel Bächtold, Schreinermeister, von Luzern (bisher); Karl Tröndle, Zimmermeister, von Luzern (bisher Vizepräsident); alle sind wohnhaft in Luzern. Die Unterschriften von Karl Tröndle, der im Vorstand verbleibt, und des zurückgetretenen Josef Burri sind erloschen.

Spenglerei und sanitäre Installationen. — 29. Juli. Inhaber der Firma Louis Häberli, in Horw, ist Louis Häberli, von Mönchbuchsee, wohnhaft in Horw. Spenglerei und sanitäre Installationen. Hortensia.

Autotransport. — 29. Juli. Inhaber der Firma Xaver Bühler, Transporte, in Luzern, ist Xaver Bühler, von Malters, wohnhaft in Luzern. Autotransporte. Zähringerstrasse Nr. 11; Autogarage: Vommatstrasse.

#### Glarus — Glaris — Glarona

Gross- und Kleinvieh usw.; Fleisch. — 1925. 31. Juli. Unter der Firma Pecus A.-G. gründet sich, mit Sitz in Mitlödi, bei Glarus, eine Aktiengesellschaft. Dieselbe bezweckt den Handel mit lebendem Gross- und Kleinvieh, Schweinen und Eiern, sowie den Export und Import dieser Artikel, ferner auch die Vermittlung zwischen Verkäufer und Einkäufern dieser Waren, und den Handel mit Fleisch von Gross- und Kleinvieh, sowie Schweinen. Die Gesellschaft darf sich auch an gleichen und ähnlichen Unternehmen in beliebiger Weise beteiligen, sich mit ihnen fusionieren usw. Die Statuten sind am 3. Juli 1925 festgesetzt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist eine unbestimmte. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 40 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Die nach Gesetz notwendigen öffentlichen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen übt der Verwaltungsrat, bestehend aus einem Mitglied, aus. Derselbe führt für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Als Verwaltungsrat wurde ernannt: Friedrich Isoldi, Kaufmann, von Jegenstorf (Bern), in Bern. Das Geschäftsdomicil befindet sich bei Dr. jur. Leonhard Jenni, in Mitlödi.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Grenchen-Bellach

Buchdruckerei und Papeterie. — 1925. 30. Juli. Inhaber der Firma Rudolf Bichsel-Rätz, in Grenchen, ist Rudolf Bichsel, Johanns sch., von Hasle bei Burgdorf, in Grenchen. Buchdruckerei und Papeterie. Kirchstrasse 61.

Metzgerei und Charcuterie. — 30. Juli. Inhaber der Firma Graf-Reich, in Grenchen, ist Otto Jakob Graf, von Adliswil (Zürich), in Grenchen. Metzgerei und Charcuterie. Zentralstrasse.

Konditorei und Lebensmittel. — 30. Juli. Inhaber der Firma Walker-Affolter, in Grenchen, ist Erwin Walker, Arnolds, von und in Grenchen. Konditorei und Lebensmittel. Zentralstrasse 95.

Wirtschaft und Comestibles. — 31. Juli. Inhaber der Firma Vittorio Mosconi, in Grenchen, ist Vittorio Mosconi, von Cavallasca (Provinz Como, Italien), in Grenchen. Wirtschaft und Comestibles. Kirchstrasse.

##### Bureau Olten-Gösgen

Buchdruckerei und Verlag. — 30. Juli. Unter der Firma Dietschi & Cie. Aktiengesellschaft Olten gründet sich, mit Sitz in Olten und mit unbeschränkter Dauer, eine Aktiengesellschaft, deren Zweck der Erwerb und Weiterbetrieb der bisherigen Kollektivgesellschaft unter der Firma «Dietschi & Cie.», in Olten, der Druck und Verlag des «Oltnr Tagblatt» und des «Volksblatt vom Jura», der Betrieb einer Buchdruckerei und Verlagsanstalt für alle Geschäftszweige, sowie die Betätigung aller hiermit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte und die Beteiligung an andern ähnlichen Unternehmungen ist. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen oder Filialen errichten. Der Uebernahmspreis ist laut Inventar und Bilanz per 1. April 1925 bei Fr. 265,000 Aktiven und Fr. 66,568.60 Passiven festgestellt worden auf netto Fr. 198,431.40 mit Uebergang der Rechte und Pflichten ab diesem Datum. Die Gesellschaftsstatuten sind am 29. Juli 1925 festgesetzt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000 (einhunderttausend Franken) und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre und durch Publikation im Oltnr Tagblatt, in den vom Gesetze vorgesehenen Fällen ausserdem noch durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, zurzeit aus einem Mitgliede, nämlich: J. Stefan Knapp, Kaufmann, von Zürich, in Olten, der für die Gesellschaft mit Einzelunterschrift rechtsverbindlich zeichnet.

##### Bureau Stadt Solothurn

Manufakturwaren. — 31. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma P. Baumgartner & Cie., in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 19 vom 21. Januar 1896, Seite 75), hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

#### Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città

Messerschmiedwaren und Besteckartikel. — 1925. 27. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Ermertz & Co., in Basel (S. H. A. B. Nr. 243 vom 17. Oktober 1922, Seite 1995), Handel und Fabrikation in Messerschmiedwaren und Besteckartikeln, hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Aktiengesellschaft unter der Firma «Ermertz & Co. Aktiengesellschaft für Stahlwarenindustrie Basel», in Basel.

#### Basel-Land — Bäle-Campagne — Basilea-Campagna

Mechanische Werkstätte u. Autogarage. — 1925. 30. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Spiess und Kern, in Sissach, mechanische Werkstätte und Autogarage (S. H. A. B. Nr. 160 vom 8. Juli 1918, Seite 1122, und Nr. 244 vom 17. Oktober 1924, Seite 1716), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Paul Spiess-Tschudin, Konstruktionswerkstätte und Autoreparaturen».

Inhaber der Firma Paul Spiess-Tschudin, Konstruktionswerkstätte & Autoreparaturen, in Sissach, ist Paul Spiess-Tschudin, von Wegenstetten, in Sissach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Spiess und Kern». Konstruktionswerkstätte und Autoreparaturen.

Inkasso, Beteiligungen usw. usw. — 30. Juli. Inhaber der Firma Karl Rohrer, in Aesch, ist Karl Rohrer-Schmidlin, von Eiken (Aargau), wohnhaft in Aesch. Geschäftsbureau (amtlich patentierter Geschäftsmann), Inkasso und Betreibungen, Beschaffung von Hypotheken und Darlehen. Verwaltung und Vermietung, sowie An- und Verkauf von Hotels, Wirtschaften, Geschäfts-, Wohnhäusern und Landgütern; Vermögensverwaltungen, Informationen und Treuhändergeschäfte.

Buchdruckerei, Verlag, Buchhandlung usw. — 30. Juli. Unter der Firma Lüdin & Co. Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz und Gerichtsstand in Liestal, eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Dauer gebildet. Die Statuten datieren vom 21. Juli 1925. Die Gesellschaft hat zum Zweck den Betrieb einer Buchdruckerei und ähnlicher graphischer und photochemischer Reproduktionsverfahren, den Betrieb eines Zeitungsverlages, Buchverlages, einer Buchhandlung, Papeterie, Buchbinderei, den Handel mit photographischen und ähnlichen Artikeln, insbesondere die käufliche Uebnahme und Weiterführung des bisher von der Kommanditgesellschaft «Lüdin & Co. vorm. Gebr. Lüdin» betriebenen Geschäftes. Die Gesellschaft hat ferner zum Zweck den Erwerb, Verkauf und Betrieb von ähnlichen Geschäften oder Beteiligung an solchen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 320,000 (dreihundertundzwanzigttausend Franken), eingeteilt in 320 Aktien zu je Fr. 1000. Die Aktien lauten auf den Namen. Durch Beschluss der Generalversammlung können, insofern das Gesetz es zulässt, die Namenaktien jederzeit in Inhaberaktien umgewandelt werden. Die Aktiengesellschaft übernimmt käuflich das oben erwähnte Geschäft auf Grund einer per 31. Mai 1925 errichteten Uebnahmebilanz zum Preise von Fr. 220,000, wobei die übernommenen Gesamtaktiven Fr. 297,775.35 und die übernommenen Gesamtpassiven Fr. 77,775.35 erreichen. Der Kaufpreis wird in bar ausbezahlt an den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Karl Lüdin-Jenni; ausserdem erhält K. Lüdin-Jenni 60 auf den Inhaber lautende Gründeranteile ohne Wertangabe, welche von der Gesellschaft zum Preise von 500 Franken pro Anteil zurückgekauft werden können. Die Gründeranteile bilden keinen Teil des Gesellschaftskapitals und haben in der Generalversammlung der Aktionäre kein Stimmrecht. Die Einladung der Aktionäre zur Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebene Briefe an die Aktionäre oder durch Zustellung gegen Empfangsbescheinigung. Nach erfolgter Umwandlung der Namenaktien in Inhaberaktien erfolgt die Einberufung der Generalversammlung durch Publikation in den Publikationsorganen der Gesellschaft; insofern aber alle Aktionäre dem Verwaltungsrat bekannt sind, kann die Einladung durch eingeschriebene Briefe oder durch Zustellung gegen Empfangsbescheinigung stattfinden. Die gesetzlich vorgeschriebenen öffentlichen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis fünf, zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Karl Lüdin-Jenni, Redakteur und Ver-

Ieger, von und in Liestal, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; Fritz Lüdin-Gysin, Buchdrucker, von und in Liestal; Hermann Kreis, Direktor, von Basel in Schönenwerd. Die beiden erstgenannten Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen einzeln rechtsverbindlich für die Gesellschaft. Die Gesellschaft hat ferner zu Geschäftsführern ernannt: Robert Walter Kreis, Buchdrucker, von Basel, in Liestal; Alfred Schulz-Rudin, Kaufmann, von Basel, in Liestal. Die beiden Genannten zeichnen rechtsverbindlich für die Gesellschaft mit Kollektivunterschrift.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1925. 30. Juli. A.-G. der Ziegelfabriken Thayngen und Rickelshausen, in Thayngen (S. H. A. B. Nr. 239 vom 11. Oktober 1924, Seite 1685). Der Verwaltungsrat hat an Martin Leu, von Schaffhausen; Jean Bolli, von Altort, und Emil Murbach, von Gählingen, alle drei in Thayngen, Kollektivprokura je zu zweien erteilt.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Kolonialwaren. — 1925. 28. Juli. Hulda Wiget, von Kirchberg, und Berta Ehrbar, von Urnäsch, beide in St. Margrethen, haben unter der Firma H. Wiget & Ehrbar, in St. Margrethen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1923 ihren Anfang nahm. Kolonialwaren. Obere Rheinstrasse.

28. Juli. Die Firma Emil Egli, Zwirnerei & mech. Werkstätte, Thal-Lutzenberg, in Thal (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1916, Seite 120), ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «Emil Egli & Co.».

Emil Egli sen., Emil Egli jun., Jacques Egli und Hans Egli, sämtliche von Oberuzwil, in Thal, haben unter der Firma Emil Egli & Co., in Thal, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1925 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Emil Egli, Zwirnerei & mech. Werkstätte, Thal-Lutzenberg» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Emil Egli sen.; Kommanditäre sind: Emil Egli jun., Jacques Egli und Hans Egli, je mit dem Betrage von Fr. 3000 (dreitausend Franken). Baumwollzwirnerei und mechanische Werkstätte in Thal und Lutzenberg. Buchstempel. Die Firma erteilt Einzelprokura an Frau Katharina Egli-Signer, von Oberuzwil, in Thal.

Mercerie und Bonnetterie. — 29. Juli. Inhaberin der Firma Berta Hauser, in St. Gallen C, ist Wwe. Berta Hauser-Rietmann, von Wädenswil (Zürich), in St. Gallen C. Mercerie und Bonnetterie. St. Georgenstrasse 49.

Stickerei, Wäsche und Textilwaren. — 29. Juli. Die zufolge Konkursöffnung erfolgte Löschung der Firma A. Weisaupt, Fabrikation und Export von Stickereien und Wäsche, Handel in Textilwaren, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 89 vom 20. April 1925, Seite 663), wird, nachdem der Konkurs widerrufen worden ist, von Amtes wegen annulliert, und die frühere Eintragung wird wieder hergestellt. Dagegen wird die genannte Firma zufolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers gelöscht.

29. Juli. Durch öffentliche Urkunde vom 30. Juni 1925 ist unter der Firma Arbeiter Fürsorge von Gebrüder Hofmann in Uznach eine Stiftung nach Art. 80 ff. Z. G. B. errichtet worden. Der Sitz der Stiftung befindet sich am Domizil der Stifterin, der Firma «Gebrüder Hofmann», in Uznach. Die Stiftung bezweckt die Leistung von Beiträgen an die Angestellten und Arbeiter der Firma «Gebrüder Hofmann», in Uznach, zur Unterstützung gegen die wirtschaftlichen Folgen aus Alter, Krankheit und Tod; sowie zur Unterstützung gegen die wirtschaftlichen Folgen geschäftlicher Krisen, zu deren Hebung die Firma rechtlich nicht verpflichtet ist. Bei Handänderung des Geschäftes der Stifterin infolge Erbschaft oder Umänderung in eine andere Gesellschaftsform bleibt die Stiftung zugunsten der Arbeiter und Angestellten der neuen Firma bestehen und im Falle der Veräusserung des Geschäftes an einen Dritten ist in erster Linie für den ausreichenden Schutz der bisher Begünstigten zu sorgen. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, bestehend aus zwei Vertretern der Firma «Gebrüder Hofmann» und einem Vertreter ihrer Angestellten und Arbeiter. Er bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Stiftung die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Die Verwaltung der Stiftung wird von der Stifterin besorgt. Zurzeit gehören dem Stiftungsrat an: Ernst Hofmann, Kaufmann; Rudolf Hofmann, Prokurist; beide von Hagenbuch; und August Oberholzer, Arbeiter, von Goldingen; sämtliche in Uznach. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung kollektiv zu zweien.

Kolonialwaren und Delikatessen. — 30. Juli. Inhaberin der Firma Marie A. Hauser, in St. Gallen C, ist Marie Albertine Hauser, von Alt St. Johann, in St. Gallen C. Kolonialwaren und Delikatessen. Singenbergstrasse 2. Die Firma erteilt Prokura an Rosa Hauser, von Alt St. Johann, in St. Gallen C.

Obst, Gemüse, Spezereien. — 30. Juli. Inhaber der Firma Georg Häusler, in St. Georgen-St. Gallen C, ist Georg Häusler, von Deutschland, in St. Georgen. Obst, Gemüse und Spezereien. St. Georgenstrasse 76.

Bäckerei und Wirtschaft. — 30. Juli. Inhaber der Firma Albert Müggler, in Dietfurt-Bütschwil, ist Albert Müggler, von Au-Fischingen, in Dietfurt. Bäckerei und Wirtschaft z. «Krone». Staatsstrasse.

Bäckerei und Handlung. — 30. Juli. Die Firma Philemon Kalberer, Bäckerei und Handlung, in Wangs (Gde. Vilters) (S. H. A. B. Nr. 299 vom 20. Dezember 1918, Seite 1962), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma Wwe. Klaudia Kalberer, in Wangs (Gde. Vilters), ist Frau Wwe. Klaudia Kalberer geb. Pfiffner, von Vilters, in Wangs. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Philemon Kalberer». Bäckerei und Handlung.

30. Juli. Der Inhaber der Firma Birmel, Schreibmaschinenhaus, Grosshandlung, Import amerikanischer Schreibmaschinen, Farbbänder, Kohlenpapiere, Bureauartikel, Vervielfältigungsmaschinen und Apparate aller Art, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 303 vom 26. Dezember 1924, Seite 2120), meldet die Verlegung des Geschäftslokals vom oberen Graben nach St. Leonhardstrasse 49, und als weitere Natur des Geschäftes: Vertretung der Smith Premier 60 und Demountable 2 für die gesamte Ostschweiz.

30. Juli. Die Firma Heinrich Saxer, Stellenvermittlungs-, Schreib- & Auskunftsbureau, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 231 vom 2. Oktober 1924, Seite 1628), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Aluminiumputzmittel, Stahlspäne, Stahlwolle, Bleiwolle, Webereiapparate. — 30. Juli. Der Inhaber der Firma Jakob Büchi-Signer, Steinbruch, Hartschotterwerk, Autobetrieb, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 205 vom 27. August 1919, Seite 1506), ändert die Firma ab in: Jakob Büchi, und die Natur des Geschäftes in: Aluminiumputzmittel, Stahlspäne, Stahlwolle, Bleiwolle und Webereiapparate. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr: Davidstrasse 27, Hinterhaus.

Stickerei. — 30. Juli. Aus der Kommanditgesellschaft G. Thoma & Co., Fabrikation und Export von Stickereien, in St. Fiden (St. Gallen O) (S. H. A. B. Nr. 111 vom 13. Mai 1924, Seite 806), ist der bisherige unbeschränkt haftende Gesellschafter Gottlieb Thoma infolge Todes ausgeschieden. An seiner Stelle sind als unbeschränkt haftende Gesellschafter der Gesellschaft beigetreten: die minderjährigen Kinder des Gottlieb Thoma sel.: Gottlieb Hans Thoma, Willy Thoma, Franca Erika Thoma, Frieda Margaretha Thoma und Max Viktor Thoma (alle vertreten durch die Mutter Wwe. Frieda Thoma geb. Krüsi), sämtliche von St. Gallen, in St. Gallen C; Frau Wwe. Frieda Thoma geb. Krüsi führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift, ihre bisherige Prokura ist erloschen. Dem Kommanditär Adolf Dehm, von St. Gallen, in St. Gallen C, wird Einzelprokura erteilt, mit der Ermächtigung zur Veräusserung und Belastung von Liegenschaften im Sinne von Art. 459, Abs. 2 O. R.

30. Juli. Starrfräsmaschinen-Aktiengesellschaft Henri Levy, Rorschach (La Rigide, Société Anonyme, Henri Levy, Rorschach) (Rigid Henri Levy, Limited Rorschach), Aktiengesellschaft, mit Sitz in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 235 vom 8. Oktober 1923, Seite 1902). Die Aktiengesellschaft hat in der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 11. Februar 1925 die Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1,250,000 (wovon bisher Fr. 1,000,000 ausgegeben war) durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien auf den Betrag von Fr. 1,500,000 beschlossen. In den ausserordentlichen Generalversammlungen vom 18. März und 8. Juli 1925 hat sie sodann durch einstimmige Beschlüsse die volle Zeichnung der neuen Aktien und die volle Einzahlung der gezeichneten Beträge festgestellt. § 4 der Gesellschaftsstatuten wurde wie folgt abgeändert: «Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 1,500,000, eingeteilt in 1500 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000 nominell, Nrn. 1—1500. Die Aktien sind voll einbezahlt.» Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen unverändert.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Käsererei und Schweinemast. — 1925. 28. Juli. Inhaber der Firma Fritz Howald, Käser, in Lustdorf, ist Fritz Howald, von Thörigen (Bern), in Lustdorf. Käsererei und Schweinemast.

Gold- und Silberwaren, Uhren. — 28. Juli. Die Inhaberin der bisherigen Firma Max Mayr Wwe., Gold- und Silberwaren- und Uhrenhandlung, in Arbon, Elise Mayr-Metzger (S. H. A. B. Nr. 6 vom 7. Januar 1921, Seite 44), ändert infolge Wiederverhehlung mit Johann Rohr, von Mägenwil (Aargau), ihre Firma ab in: Elise Rohr-Metzger und erteilt Prokura an den Ehemann Johann Rohr.

29. Juli. Baugenossenschaft des Verkehrspersonals Romanshorn, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 130 vom 22. Mai 1912, Seite 923; Nr. 174 vom 28. Juli 1917, Seite 1223, und Nr. 200 vom 28. August 1922, Seite 1664). An Stelle der ausgetretenen Jakob Werner, dessen Unterschrift erloschen ist, und Fritz Bauer sind in den Vorstand gewählt worden: Als Kassier: Ulrich Müller, Maschinist, von Amriswil, und als Beisitzer: Rudolf Schnurrenberger, Dampfhoheizer, von Sternenberg, beide in Romanshorn. Präsident oder Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar, dem Kassier oder dem Buchhalter zeichnen rechtsverbindlich.

Baugeschäft, Maurer- und Tiefbauarbeiten. — 29. Juli. Unter der Firma Gebr. Stach, in Frauenfeld, haben Josef und Viktor Stach, beide von Mörschwil (St. Gallen), in Frauenfeld, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1924 begonnen hat. Baugeschäft, Maurer- und Tiefbauarbeiten.

30. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma Allgemeine Kranken- und Sterbekasse der Gemeinden Kreuzlingen und Emmishofen, in Kreuzlingen, hat an der Generalversammlung vom 5. März 1925 folgende Änderungen ihrer Statuten vorgenommen: Die Mitgliedschaft erlischt auch durch den Austritt aus einem der Kasse angeschlossenen Betriebe, insofern sich das Mitglied nicht innert 14 Tagen als Einzelmitglied beim Präsidenten meldet und das Mitgliedbuch in Empfang nimmt. Die Mitglieder sind verpflichtet, in gesunden und kranken Tagen allmonatlich zum voraus einen Beitrag zu bezahlen. Derselbe beträgt in der I. Klasse Fr. 2.50, II. Klasse Fr. 3.50, III. Klasse Fr. 4.—, IV. Klasse Fr. 4.80 und V. Klasse Fr. 5.80. Ausserdem haben diejenigen Mitglieder, für welche die Kasse den Bundesbeitrag von jährlich Fr. 5 nicht erhält, diesen letzteren zu ersetzen. Wöchenerinnen, für welche die Kasse den Bundesbeitrag von Fr. 20 nicht erhält, haben denselben der Kasse ebenfalls zu ersetzen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, ein Vorstand aus 9 Mitgliedern und die Revisoren. Weitere Änderungen sind interner Natur, wodurch die bisher im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 95 vom 25. April 1922, Seite 795 und Verweisungen publizierten Tatsachen eine Änderung nicht erfahren haben.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

Café. — 1925. 30 juillet. La raison Auguste Pichard, à Aigle, exploitation du Café des Artilleurs (F. o. s. du c. du 7 janvier 1920), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

Tissus. — 30 juillet. Le chef de la maison Frédéric Binder, à Bex, est Frédéric Binder, originaire de Strengelbach (Argovie), domicilié à Bex. Tissus divers. Rue de l'Avançon.

Hôtel. — 30 juillet. La raison Jeanne Dumont-Melly, à Villars sur Ollon, exploitation de l'Hôtel du Parc (F. o. s. du c. des 16 octobre 1912, 30 mai 1922 et 26 septembre 1924), est radiée d'office ensuite de faillite de la titulaire.

Maçonnerie, construction de routes et de chemins de fer. — 30 juillet. La société en nom collectif Ronchi et Cie, à Aigle, entreprise de maçonnerie, construction de routes et de chemins de fer (F. o. s. du c. du 16 mai 1911), est radiée d'office ensuite de faillite.

Fourrages. — 30 juillet. La raison Th. Défago, à Aigle, commerce de fourrages (F. o. s. du c. du 30 octobre 1917), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

##### Bureau de Lausanne

Hôtel. — 29 juillet. Le chef de la maison Hans Gerber, à Lausanne, est Hans Gerber allié Walther, d'Aarau (Argovie), y domicilié. Exploitation de l'Hôtel des Palmiers, Rue du Petit-Chêne 34, propriété de la société anonyme «Lausanne-Palace».

Café. — 29 juillet. La raison Emile Bourquin, à Lausanne, café (F. o. s. du c. du 15 mars 1910), est radiée ensuite de remise de commerce.

Fers, métaux, quincaillerie. — 29 juillet. Suivant procès-verbal notarié Auguste Cérésolo, à Lausanne, la société anonyme Francillon et Cie, Société Anonyme, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 octobre 1923), a, dans son assemblée générale du 27 juillet 1925, modifié ses statuts. Le capital social de fr. 1,250,000 (divisé en 2500 actions de fr. 500) est réduit à fr. 1,000,000 par la réduction de la valeur nominale de chaque action de fr. 500 à fr. 400. Le capital social d'un million de francs (fr. 1,000,000) est ainsi divisé en 2500 actions de quatre cents francs chacune,

au porteur. En remplacement de l'administrateur Henri-Auguste Herren, décédé, lequel est radié, l'assemblée a désigné comme administrateur: John Herren, de Genève, y domicilié, avocat, lequel n'a pas la signature sociale. Les autres faits publiés antérieurement ne sont pas modifiés.

**Gypserie et peinture.** — 31 juillet. Le chef de la maison **Henri Rubli**, à Lausanne, est Henri Rubli, de Effingen (Argovie) et Lausanne, domicilié à Lausanne. Entreprise de gypserie et peinture. Atelier: Rue Fabre 20. Bureau: Solitude 23.

31 juillet. Dans leur assemblée générale du 9 juillet 1925, les actionnaires de la **Société Anonyme de l'Hôtel Royal**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 décembre 1922), ont modifié les statuts de cette société. Le capital social de fr. 800,000 (divisé en 1600 actions de fr. 500), est réduit à fr. 320,000 par la réduction de la valeur nominale de chaque action de fr. 500 à fr. 200. Le capital social de trois cent vingt mille francs est divisé en mille six cents actions au porteur de deux cents francs chacune. L'assemblée a nommé un nouvel administrateur en la personne de Victor Perrier, de Châtel-St-Denis (Fribourg), avocat, à Lausanne.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**  
**Bureau de Boudry**

**Société immobilière.** — 1925. 9 juillet. Sous la raison sociale **Vauvillers S. A.** il a été créé une société anonyme qui a son siège à Boudry et pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles, ainsi que toutes opérations se rattachant au but principal de l'entreprise, ou de nature à favoriser son développement. Elle a acquis de la Banque d'Etat de Fribourg pour le prix global de fr. 40,000 (quarante mille francs) différents immeubles situés à Boudry et qui forment les articles ci-après de cette localité: 3091, 3092, 3096, 3097, 3098, 3116, 3118, 3064. Cette acquisition a été payée au moyen d'emprunts hypothécaires. Le capital social est de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en 10 actions de fr. 500, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis de Neuchâtel. Les statuts de la société portent la date du 6 juillet 1925. La société, dont la durée est indéterminée, est représentée vis-à-vis des tiers par un ou deux administrateurs nommés par l'assemblée générale. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par leur signature collective. L'unique administrateur de la société est Henri Jacot, notaire, de Neuchâtel, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Bureaux à Boudry.

**Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)**

25 juin. Dans sa séance ordinaire du 23 avril 1925, l'assemblée générale des actionnaires de la **Société de Consommation de Fleurier**, société anonyme ayant son siège à Fleurier (F. o. s. du c. du 31 mai 1924, n° 126, page 920), a composé son conseil d'administration de la manière suivante: président: Numa Gauchat; vice-président: Alphonse Boichat-Jeanrenaud; secrétaire-caissier: André Petitpierre; adjoints: Ernest Golaz; Antoine Cottet, Edouard Zbinden; tous déjà inscrits, et a nommé pour remplacer Gustave Jeanrenaud, Hermann Suter, comptable, de et à Fleurier. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président, du secrétaire-caissier et du comptable apposée collectivement à deux.

27 juillet. **A. Boichat-Jeanrenaud et Co. Isola Watch Co.**, société en commandite, à Fleurier (F. o. s. du c. du 21 mars 1911, n° 71, page 464). Lucien-Hélène Boichat et Marie-Alice Boichat, associées commanditaires, ont cessé de faire partie de la société. Elles sont remplacées par Jeanne-Marguerite Boichat, originaire des Bois (Berne), domiciliée à Fleurier, commanditaire pour fr. 500.

29 juillet. **L'Association Coopérative de consommateurs 'L'Emancipatrice'**, société coopérative, à Fleurier (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> février 1917, n° 26, page 181), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée par le président du tribunal du Val-de-Travers en date du 9 juillet 1925.

**Genf — Genève — Ginevra**

**Moteurs et fournitures électriques, ventilation industrielle etc.** — 1925. 29 juillet. Suivant actes reçus par M<sup>e</sup> Gustave Martin, notaire, à Genève, le 24 juillet 1925 et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de: **Boréal S. A.**, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition et la continuation du commerce actuel de L.-E. Golay, représentation et vente en gros de moteurs et fournitures électrotechniques, ventilation industrielle, à Genève, notamment de s'occuper de la vente en gros de tout matériel électrique, ventilation industrielle, études et projets techniques. Le siège de la société est à Genève, sa durée est illimitée. Le capital social est de quarante mille francs (fr. 40,000), divisé en 40 actions de fr. 1000. Les actions sont nominatives. L.-E. Golay fait apport à la société de son entreprise suivant bilan au 30 juin 1925, annexé aux statuts. Le dit bilan comporte un actif net de fr. 29,887.60 et un passif de fr. 6887.60 ce qui donne un actif net de fr. 23,000 prix pour lequel l'apport est consenti et payé à charge par la société de régler tout le passif. En compensation de cet apport L.-E. Golay recevra 23 actions de la société entièrement libérées. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil composé d'un ou plusieurs membres. Elle est valablement engagée par la signature d'un administrateur. Le conseil d'administration peut déléguer ses pouvoirs à d'autres personnes. Le premier conseil d'administration est composé de deux membres qui sont: Max-Franz Baur, ingénieur, de Zurich, domicilié à Schaffhouse, et Louis-Edouard Golay, ingénieur, du Lieu et du Chenit (Vaud), domicilié au Petit-Saconnex. Siège social: 1, Rue de Rive.

30 juillet. La **Société Immobilière de la Rue Butini**, société anonyme ayant son siège au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 6 mars 1920, page 413), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 10 juillet 1925, dont procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Taponnier, notaire. La liquidation sera opérée par le conseil d'administration actuellement composé de Louis Casati, Charles Giacobino (inscrits) et de Marcel Casati, entrepreneur, de et à Thônex, avec les pouvoirs les plus étendus; le dernier nommé en remplacement d'Eugène Dupont, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

30 juillet. Aux termes d'acte passé par devant M<sup>e</sup> Adrien Picot, notaire, à Genève, le 21 juillet 1925, il a été constitué sous la dénomination de: **Renseignements & Négociations S. A.**, une société anonyme ayant pour objet: l'achat, la vente, la gestion de tous fonds de commerce, de tous immeubles, de toutes valeurs mobilières quelconques, les nantissements, les prêts hypothécaires, les dépôts de titres et espèces et toutes opérations quelconques s'y rapportant, ainsi qu'un service de renseignements commerciaux et financiers. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 200 actions de fr. 50 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Le conseil d'administration détermine les personnes qui seront autorisées à signer au nom de la société. Le premier conseil est composé de: Louis-Lucien Béraud, agent de change, de Van-

dœuvres, à Bellevue, qui signe seul au nom de la société. Siège social: 8, Rue Bovy-Lysberg.

30 juillet. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Ernest-Léon Martin, notaire, à Genève, le 21 juillet 1925, et de statuts y annexés du même jour, il a été constitué sous la raison sociale: **Cima Compagnie des Industries Minières et Annexes**, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, par souscription, achat ou de toute autre manière de valeurs foncières, industrielles ou commerciales ou de fonds d'Etats ou de communes en tous pays, spécialement de valeurs de mines et industries annexes, la participation à tous syndicats financiers, le prêt et l'emprunt de titres et d'espèces, notamment sous forme d'obligation, la vente et la réalisation de toutes valeurs quelconques, l'administration de toutes fortunes, la représentation de tous intérêts, la société ne devant avoir aucune activité propre en Suisse ou ailleurs, mais se borner à participer à des affaires comme c'est le cas d'un trust. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de deux cent mille francs (fr. 200,000); il est divisé en 400 actions de cinq cents francs chacune, toutes nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Le conseil d'administration, soit respectivement l'administrateur détermine de quelle façon la société est obligée vis-à-vis des tiers. Le premier conseil d'administration est composé d'un seul membre élu en la personne d'Edouard-Jacques Honegger, de Genève, commis-banquier, demeurant à Chêne-Bougeries, qui signe seul au nom de la société. Bureaux à Genève, Rue de Hollande n° 6.

**Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux**  
**Registro dei beni matrimoniali**

**Genf — Genève — Ginevra**

1925. 17 juillet. Les époux **Edouard Magnenat**, appareilleur-électricien, à Genève (chef de la maison «E. Magnenat», à Genève, et associé en nom collectif de «E. Magnenat et Co», à Genève), et **Suzanne-Andrée Dufour**, ont adopté, suivant contrat du 29 juin 1925, le régime de la séparation de biens (C. c. art. 241 et ss.). Aux termes du même acte, les dits époux ont liquidé la communauté de biens qui existait antérieurement entre eux. Il a été attribué à chacun d'eux divers biens détaillés au dit acte et notamment à l'époux les immeubles suivants: Commune du Petit-Saconnex, parcelle 434, avec bâtiments 530 et 531; parcelle 556, avec les bâtiments 533 et 534. Commune de Mies (Vaud), art. 738, f° 6, n° 17; art. 739, f° 6, n° 18.

25 juillet. Les époux **Gustave-Félix Roubaud**, négociant, à Plainpalais (chef de la maison «G. Roubaud», à Plainpalais), et **Julienne-Mathilde Wolf**, ont adopté, suivant contrat du 6 juillet 1925, le régime de la séparation de biens (C. c. art. 241 et ss.). Aux termes du même acte, les dits époux ont liquidé la communauté de biens qui existait antérieurement entre eux. Il a été attribué à l'épouse tout l'actif de la communauté, détaillé au dit acte, à charge par elle d'acquitter tout le passif de la communauté.

**Ausfuhr elektrischer Energie**

Die Schweizerische Kraftübertragung A.-G. in Bern (SK) stellt das Gesuch um Bewilligung zur Ausfuhr von Sommerenergie an die Badische Landes-Elektrizitätsversorgung A.-G. in Karlsruhe (Badenwerk).

Die auszuführende Energie stammt aus den Kraftwerken Amsteg und Laufenburg, aus den Netzen der Nordostschweizerischen Kraftwerke A.-G. (NOK) und der A.-G. Motor-Columbus und vom Jahre 1931 an auch aus dem Netz der Bernisehen Kraftwerke A.-G.

In der Zeit vom 1. April bis 30. September jeden Jahres soll, in einer beim Kraftwerk Laufenburg zu erstellenden Transformatorstation der SK gemessen, an vollen Werktagen während der Tagesstunden (6—18 Uhr) eine Leistung von max. 17,600 Kilowatt und in der übrigen Zeit eine Leistung von max. 22,000 Kilowatt ausgeführt werden. Die täglich auszuführende Energiemenge soll an vollen Werktagen max. 440,000 und an Sonntagen max. 504,000 Kilowattstunden erreichen. Die an Werktagen während der Tagesstunden ausgeführte Energiemenge soll dabei max. 200,000 Kilowattstunden nicht überschreiten. Diese Werte entsprechen den im Lieferungsvertrag vorgesehenen Höchstbeträgen der zum Teil fakultativ zur Verfügung zu haltenden Leistungen. Sie sollen gemäss dem zu erwartenden Verlauf der Energiedisponibilitäten der Werke frühestens auf 1931 erreicht werden.

In der Zeit vom 1. bis 31. Oktober jeden Jahres soll bei Energietiberschuss ohne Lieferungsverpflichtung seitens der SK an vollen Werktagen während der Tagesstunden (6—18 Uhr) eine Leistung von max. 12,320 Kilowatt und in der übrigen Zeit eine Leistung von max. 15,400 Kilowatt ausgeführt werden dürfen. Die täglich auszuführende Energiemenge soll an vollen Werktagen max. 308,000 und an Sonntagen max. 352,000 Kilowattstunden erreichen. Die an Werktagen während der Tagesstunden ausgeführte Energiemenge soll dabei max. 140,000 Kilowattstunden nicht überschreiten.

Die zur Ausfuhr bestimmte Energie soll von den Orten ihrer Erzeugung zunächst über bestehende Leitungen nach der Abgabestation beim Kraftwerk Laufenburg geliefert werden. Zum Zwecke des Anschlusses des Kraftwerkes Laufenburg und der Leitungsanlagen der NOK an diese Station ist die Erstellung kurzer Verbindungsleitungen notwendig. Vorbehalten bleibt später die Erstellung einer direkten Verbindungsleitung Gösigen-Laufenburg.

Die Energieausfuhr soll am 1. April 1926 beginnen. Die Bewilligung soll mit Gültigkeit bis 31. Oktober 1935 erteilt werden.

Die auszuführende Energie soll als Ergänzungskraft für die ans Netz des Badenwerks angeschlossenen Dampfkraftwerke verwendet werden.

Als Gegenleistung für die Ausfuhr von Sommerenergie verpflichtet sich das Badenwerk, je in der Zeit vom 1. Oktober bis 31. März jeden Jahres zur Lieferung von Winterenergie mit einer Leistung von 6000 bis 12,000 kW je nach den Bedürfnissen der SK bzw. des schweizerischen Inlandkonsums.

Die SK hat sich zur Abnahme von 6000 kW hiervon je über 5 Wintermonate vorläufig für 3 Jahre fest verpflichtet mit dem einseitigen Recht der Steigerung bis zur obgenannten Höchstleistung und der Verlängerung der Vertragsdauer bis spätestens 31. März 1936. Es ist geplant, mit dem Strombezug schon im Laufe des kommenden Winters zu beginnen.

Die Winterlieferung des Badenwerks soll durch die SK der Inlandversorgung zugeführt werden in Ergänzung der schweizerischen hydraulischen Energieproduktion, im besondern jener der Speicherwerke.

Gemäss Art. 6 der Verordnung über die Ausfuhr elektrischer Energie vom 4. September 1924 wird dieses Begehren hiermit veröffentlicht. Einsprachen und andere Vernehmlassungen irgendwelcher Art sind bei der unterzeichneten Amtsstelle bis spätestens den 29. August 1925 einzureichen. Ebenso ist ein allfälliger Strombedarf im Inlande bis zu diesem Zeitpunkt anzumelden.

Bern, den 20. Juli 1925.

(V 1094)

Eidg. Amt für Wasserwirtschaft.

**Exportation d'énergie électrique**

La Société suisse pour le transport et la distribution d'électricité S. A. à Berne (SK) demande l'autorisation d'exporter de l'énergie d'été à destination de la «Badische Landeselektrizitätsversorgung A.-G.» à Karlsruhe («Badenwerk»).

L'énergie à exporter serait tirée des usines d'Amsteg et de Laufenbourg, des réseaux des Forces motrices du Nord-Est suisse S. A. (NOK) et de la Motor-Columbus S. A.; dès 1931, elle proviendrait également du réseau des Forces motrices bernoises S. A.

Durant la période du 1<sup>er</sup> avril au 30 septembre de chaque année, la puissance de l'énergie exportée, mesurée à une station de transformation de la SK à ériger près de l'usine de Laufenbourg, serait, pendant les heures diurnes (6—18 heures) des jours ouvrables pleins, de 17,600 kilowatts au maximum, et, le reste du temps, de 22,000 kilowatts au maximum. La quantité d'énergie exportable quotidiennement atteindrait 440,000 kilowattheures au maximum, aux jours ouvrables pleins, et 504,000 kilowattheures au maximum, le dimanche. La quantité d'énergie exportée ne dépasserait pas 200,000 kilowattheures au maximum pendant les heures diurnes des jours ouvrables. Ces valeurs représentent les maxima, prévus dans le contrat de livraison, des fournitures qui sont en partie garanties et devront en partie être tenues facultativement à disposition. Elles seraient atteintes en 1931 au plus tôt, si les disponibilités en énergie des usines étaient alors suffisantes.

Durant la période du 1<sup>er</sup> au 31 octobre de chaque année, la puissance de l'énergie qui, en cas de surabondance, pourrait être exportée par la SK sans obligation de livraison, serait, pendant les heures diurnes (6—18 heures) des jours ouvrables pleins, de 12,320 kilowatts au maximum, et, le reste du temps, de 15,400 kilowatts au maximum. La quantité d'énergie exportable quotidiennement atteindrait 308,000 kilowattheures au maximum, aux jours ouvrables pleins, et 352,000 kilowattheures au maximum, le dimanche. La quantité d'énergie exportée ne dépasserait pas 140,000 kilowattheures au maximum pendant les heures diurnes des jours ouvrables.

L'énergie destinée à l'exportation devrait être livrée des lieux de sa production à la station de livraison située près de l'usine de Laufenbourg, en première ligne par des conduites de transport existantes. Il serait cependant nécessaire d'établir de courtes conduites pour relier l'usine de Laufenbourg et le réseau des NOK à la station susindiquée. L'établissement ultérieur d'une conduite de liaison directe entre Gösigen et Laufenbourg reste réservé.

L'exportation d'énergie commencerait le 1<sup>er</sup> avril 1926. L'autorisation devrait être octroyée pour une période s'étendant jusqu'au 31 octobre 1935.

L'énergie à exporter serait utilisée comme énergie complémentaire de celle provenant des usines à vapeur qui sont reliées au réseau du «Badenwerk».

En compensation de l'exportation d'énergie d'été, le «Badenwerk» a pris l'engagement de livrer, du 1<sup>er</sup> octobre au 31 mars de chaque année, de l'énergie d'hiver, dont la puissance varierait de 6000 à 12,000 kw, suivant les besoins de la SK, c'est-à-dire des consommateurs en Suisse.

La SK s'est engagée à prendre livraison de 6000 kw pendant 5 mois d'hiver, et cela au cours de 3 ans provisoirement. Elle possède toutefois le droit unilatéral d'exiger que cette puissance soit augmentée au chiffre maximum précité et que la durée du contrat soit prolongée jusqu'au 31 mars 1936. Il est prévu de commencer l'importation d'énergie déjà au cours de l'hiver prochain.

L'énergie d'hiver fournie par le «Badenwerk» serait mise à la disposition de la consommation indigène par la SK, afin de compléter la production d'énergie hydraulique suisse, en particulier celle des usines à bassins d'accumulation.

La présente demande est publiée conformément à l'art. 6 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 4 septembre 1924 sur l'exportation de l'énergie électrique. Les oppositions et autres remarques de toute nature doivent être adressées au service soussigné, avant le 29 août 1925. Il en est de même pour toute demande d'utilisation dans le pays de l'énergie en question.

Berne, le 20 juillet 1925.

(V 110<sup>1</sup>)

Service fédéral des eaux.

**Esportazione di energia elettrica**

La «Schweizerische Kraftübertragung A.-G.» di Berna (SK) fa domanda per un'autorizzazione d'esportazione di energia estiva destinata alla «Badische Landeselektrizitätsversorgung A.-G.» di Karlsruhe (Badenwerk).

L'energia da esportare proviene dagli impianti di Amsteg e Laufenbourg, dalle reti della «Nordostschweizerische Kraftwerke A.-G.» (NOK) e «A.-G. Motor-Columbus» e dall'anno 1931 in avanti anche dalla rete della «Bernische Kraftwerke A.-G.».

Nel periodo dal 1° aprile al 30 settembre di ogni anno si esporterebbe nei giorni interamente feriali, durante le ore diurne (6—18 ore), una potenzialità massima di 17,600 kilowatt e nel tempo rimanente una potenzialità massima di 22,000 kilowatt misurata alla stazione di trasformazione da costruirsi presso l'impianto di Laufenbourg. Il quantitativo d'energia giornaliera da esportare sarebbe nei giorni interamente feriali, di un massimo di 440,000 e la domenica di un massimo di 504,000 kilowattore. Il quantitativo d'esportazione nei giorni feriali, durante le ore del giorno non sorpasserà un massimo di 200,000 kilowattore. Tali cifre corrispondono alle quote massime previste dal contratto di fornitura delle potenzialità da tenersi a disposizione, in parte

per obbligo contrattuale, in parte facoltativamente. Secondo l'andamento previsto per le disponibilità delle officine, tali quote dovranno essere raggiunte, al più presto, nell'anno 1931.

Nel periodo dal 1° al 31 ottobre di ogni anno, nel caso si verificasse un sopravanzo di energia, si potrà esportare, senza obbligo di fornitura da parte della SK, nei giorni interamente feriali o durante le ore diurne (6—18 ore) una potenzialità massima di 12,320 e nel tempo rimanente 15,400 kilowatt. Il quantitativo giornaliero d'energia da esportare raggiungerebbe un massimo di 308,000 kilowattore nei giorni interamente feriali e un massimo di 352,000 kilowattore nelle domeniche. Il quantitativo d'esportazione durante le ore diurne dei giorni feriali non sorpasserà però un massimo di 140,000 kilowattore.

L'energia destinata all'esportazione passerà per intanto a mezzo di linee già esistenti, dai luoghi di produzione alla stazione di consegna presso l'impianto di Laufenbourg. Allo scopo di allacciare quest'ultimo o le linee della NOK alla suddetta stazione si dovranno stabilire delle corte linee di allacciamento. Resta riservata per più tardi la costruzione di una linea diretta Gösigen-Laufenbourg.

L'esportazione di energia comincierebbe il 1° aprile 1926. L'autorizzazione dovrebbe essere conferita con validità fino al 31 ottobre 1935.

L'energia da esportare servirebbe come energia supplementare agli impianti di forza a vapore allacciati alla rete del Badenwerk.

Come controprestazione dell'esportazione di energia estiva, il Badenwerk si obbliga, nel periodo 1° ottobre al 31 marzo di ogni anno, a fornire dell'energia invernale con una potenzialità di 6000 a 12,000 kilowatt a seconda dei bisogni della SK rispettivamente del consumo interno del paese.

La SK ha assunto l'obbligo, provvisoriamente per tre anni, dell'acquisto di 6000 kW durante 5 mesi invernali, con diritto unilaterale di progressione fino al suddetto massimo di 12,000 kW e di prolungazione della durata del contratto al più tardi fino al 31 marzo 1936. L'inizio della fornitura è già previsto pel prossimo inverno.

La fornitura invernale del Badenwerk sarà messa a disposizione del consumo interno per mezzo della SK e a completamento della produzione svizzera di energia idraulica e soprattutto degli impianti elettrici con accumulazione.

A norma dell'art. 6 dell'ordinanza del 4 settembre 1924 sull'esportazione di energia elettrica questa domanda vien qui pubblicata. Opposizioni e comunicazioni di qualsiasi specie sono da inoltrarsi al servizio sottoscritto al più tardi fino al 29 agosto 1925. Così pure è da notificarsi entro il medesimo termine un'eventuale fabbisogno di energia pel consumo interno. (V 111<sup>1</sup>)

Berna, 20 luglio 1925.

Servizio federale delle acque.

**Kanton Bern — Schiffsregister Thun**

Rudolf Sorgen, von Herznigen, Schiffer, in Gunten, hat zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet:

Motorlastschiff «Balmholz», erbaut 1925 in Oberhofen und Leissigen. Heimathafen: Gunten. Eigentümer: Rudolf Sorgen, obgenannt. Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme dieses Schiffes sind binnen 20 Tagen beim Schiffsregisteramt Thun einzureichen.

Alle diejenigen, welche an diesem Schiff dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung zu besitzen behaupten, haben binnen 20 Tagen ihre Rechte unter Beilegung der Beweismittel beim Schiffsregisteramt Thun anzumelden, ansonst die Unterlassung der Anmeldung als Verzicht auf das dingliche Recht oder die Vormerkung betrachtet wird. (V 115)

Thun, den 31. Juli 1925.

Der Schiffsregisterführer: Häni, Amtschreiber.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskont und Privatsatz		Privatsatz im Vergleich zu				Wechsel- (Geld-) Kurse				
		London		Berlin		New York		Paris		
Offiz.	Priv.	Täg.	Geld	über	unter	über	unter	über	unter	
%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	
31. VII.	4 2/4	2	— 8,125	— 2,082	— 5,875	— 1,125	— 756,0	— 8,5	— 7,8	— 6,8
24. VII.	4 2/4	2	— 8,600	— 2,000	— 5,875	— 1,125	— 756,3	— 7,8	— 8,1	— 6,3
17. VII.	4 2/4	2	— 8,125	— 2,375	— 5,750	— 1,125	— 757,8	— 7,6	— 7,8	— 6,4
10. VII.	4 2/4	2	— 8,625	— 2,375	— 5,625	— 1,125	— 759,0	— 7,8	— 7,5	— 6,5
3. VII.	4 2/4	2 1/2	— 8,750	— 2,250	— 5,500	— 1,000	— 761,7	— 7,8	— 7,7	— 6,4
26. VI.	4 2/4	2	— 8,750	— 2,187	—	— 1,000	— 761,4	— 7,8	—	— 6,8

Lombard-Zinssatz: Basel, Genf, Zürich 5—6%. — Offizieller Lombard-Zinssatz der Schweizer Nationalbank 5%.

**Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux**

(Überversauungskurse vom 3. August an — Cours de réduction à partir du 3 août)  
Belgique fr. 23.85; Dänemark Fr. 118.—; Freio Stadt Danzig Fr. 100.75; Deutschland (Rentenmark) Fr. 122.65; Italie fr. 19.—; Oesterreich (per 100 Schilling) Fr. 72.60; Ungarn (pro Million) Fr. 72.50; Grande-Bretagne fr. 25.25.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuation des cours est réservée.

Annoucen-Regie:  
**PUBLICITAS A. G.**

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS S. A.**

**Etablissement Hydropathique des Crêtes S. A., Clarens**

**Pfenninger & Cie. A.-G., Wädenswil**

Messieurs les actionnaires de cette société sont convoqués en **assemblée générale annuelle** pour le 15 août courant, à 3 heures de l'après-midi, à l'étude Allamand & Decker, Rue du Lion d'Or 3, à Lausanne.

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre** auf Samstag den 5. September 1925, nachmitt. 2 1/4 Uhr im Bureau der Gesellschaft, in Wädenswil

**ORDRE DU JOUR:**

**TRAKTANDEN:**

- Opérations statutaires.
  - Ratification d'une vente de terrain.
  - Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées sur présentation des actions ou des certificats provisoires jusqu'au jour de l'assemblée par les banques Chs. Schmidhauser & Cie et de Meuron et Sandoz à Lausanne.
  - Le dernier bilan et les comptes de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires dans ces dites banques.
- Clarens, le 1<sup>er</sup> août 1925. (J 695 L) 2264

- Protokoll der letzten Generalversammlung.
  - Vorlage und Abnahme der Jahresrechnung 1924/25 und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
  - Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
  - Wahl der Rechnungsrevisoren.
  - Bilanz, sowie Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Revisorenbericht können auf dem Bureau der Gesellschaft eingesehen werden.
  - Dasselbst können auch die Stimmkarten gegen Einsendung des Nummernzeichnisses der Aktien bezogen werden. 2261
- Wädenswil, 1. August 1925.

**Le conseil d'administration.**

**Der Verwaltungsrat.**

# AVIS

La

Société Anonyme pour tous Appareillages Mécaniques

**S. A. T. A. M.**

à Levallois-Perret (Seine)

a l'honneur d'informer la clientèle et le public suisses que, depuis le mois d'avril 1925, elle a retiré à la Maison

**BREITSCHUH & VORBRODT**  
à Berne et Horgen

l'Agence pour la vente de ses distributeurs et autres appareils

Elle porte en outre à leur connaissance que la

**Compagnie d'Appareils Mécaniques S. A.**

**C. A. M. S. A.**

2, Grand-Pont — LAUSANNE

est dorénavant seule chargée du soin de ses intérêts en Suisse  
Levallois-Perret, juillet 1925. ;2255

S. A pour tous Appareillages Mécaniques,

Le directeur général:

**G. Dubrenil.**

# Anzeige

Die

Société Anonyme pour tous Appareillages Mécaniques

**S. A. T. A. M.**

in Levallois-Perret (Seine)

beehrt sich, ihrer geehrten Kundschaft sowie den schweizerischen Interessenten im allgemeinen mitzuteilen, dass seit 1. April 1925 die Firma

**BREITSCHUH & VORBRODT**  
in Bern und Horgen

die Agentur für den Verkauf ihrer Abfüll- und anderer Apparate nicht mehr führt. — Gleichzeitig gestattet sie sich, Ihnen mitzuteilen, dass sie die Generalvertretung für die Schweiz ausschliesslich der Firma

**Compagnie d'Appareils Mécaniques S. A.**

**C. A. M. S. A.**

2, Grand-Pont, in LAUSANNE

anvertraut hat.

Levallois-Perret, Juli 1925. ;2256

S. A. pour tous Appareillages Mécaniques,

Der Generaldirektor:

sign. **G. Dubrenil.**

Veranstaltung für Feuerschutz Linth-Escher-Schulhaus  
Zürich, Stand Nr. 13.

# Huttwil-Wolhusen-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag den 20. August 1925, nachmittags 1½ Uhr  
im Gasthof zum Mohren, in Willisau

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht und Rechnungen des Jahres 1924.
2. Genehmigung des Darlehensvertrages für den Betrag von Fr. 250,000 und Beschlussfassung betr. dessen Eintragung als Pfandrecht I. Ranges im Eisenbahnpfandbuch.
3. Genehmigung des Betriebsvertrages.
4. Statutarische Wahlen.

Rechnungen, Bilanz und Revisorenbericht sind vom 15. August 1925 an der Kantonalbank-Filiale in Willisau zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 15. August bis und mit 19. August 1925 am nämlichen Orte, ferner im Verwaltungsbureau der Langenthal-Huttwil-Bahn in Huttwil und bei unsern Stationsvorständen in Hüswil, Zell, Gettnau und Menznau, sowie am Versammlungstage vor Beginn der Verhandlungen im Versammlungslokal bezogen werden.

Die Zutrittskarten berechtigen am 20. August 1925 zur einmaligen freien Fahrt in jeder Richtung auf der Huttwil-Wolhusen-Bahn. (5956 Y) 2260

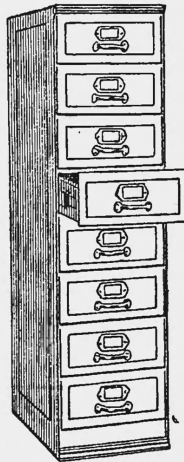
Willisau, den 30. Juli 1925.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

**Fritz Kneubühler.**



Ein jedes Ding an seinem Ort,  
Erspart viel Müh' und manch  
bö's Wort.



Sie haben sich gewiss auch schon geärgert, wenn wichtige Akten gerade im Augenblick, wo sie Ihnen grosse Dienste hätten leisten können, nicht zur Hand waren.

Unser neuer Aktenschrank aus Stahl eignet sich vorzüglich zum Aufbewahren von Zeichnungen, Katalogen und Akten jeder Art. Er kann auch Ihnen manchen Aerger ersparen.

Bitte verlangen Sie unsern Prospekt.

**Eisenmöbelfabrik**  
**Bigler, Spichiger & Cie. A. G.**

Biglen

1993



# Handels-Hochschule St. Gallen

Abteilungen für Handel, Industrie, Bank, Versicherung, für die Ausbildung von Handelslehrern und Bücherrevisoren. Für Bewerber ohne Maturität Vorkurs zur Vorbereitung auf die Aufnahmeprüfung (Handelsmaturitätsprüfung).

Das Vorlesungsverzeichnis für das am 6. Oktober beginnende Wintersemester wird vom Sekretariat auf Verlangen kostenlos zugesandt.

# Aspasia A. G. Seifen- & Parfümeriefabrik Winterthur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag den 22. August 1925, nachmittags 3 Uhr, im Geschäftshaus

Traktanden: 1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Betriebsjahr 1924/25 nebst Bericht der Kontrollstelle. 2. Beschlussfassung betreffend das Geschäftsergebnis. 3. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Kontrollstelle. 4. Wahl der Mitglieder der Kontrollstelle und Honorarbestimmung für die bisherigen Funktionäre. Geschäftsbericht und Rechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen vom 4. Aug. an für die Aktionäre im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. Gegen Ausweis über den Aktienbesitz können an der Generalversammlung Eintrittskarten und Geschäftsberichte bezogen werden. '2259

Winterthur, 3. August 1925.

Im Namen des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: Dr. W. Hauser.

# Verkehr Nord-Süd u. Süd-Nord

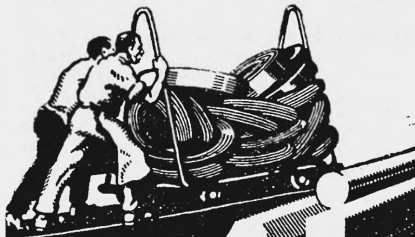
Die Aktiengesellschaft

**INNOCENTE MANGILI**

1 (7 Q)

Sammelvekehre und Grosstransporte  
empfiehlt ihre Grenzhäuser

**BASEL-CHIASSO-LUINO u. DOMODOSSOLA**  
und Seehäfen-Filialen Triest - Venedig - Genua - Neapel



**VEREINIGTE**  
**DRAHTWERKE**  
**A.G. BIEL**

EISEN & STAHL

GLANZ & PRÄZIS GEZOGEN, RUND, VIERTAKT, SECHSKANT & ANDERE PROFILS  
SPEZIALQUALITÄTEN FÜR SCHRAUBENFABRIKATION & FACONDREREI  
BLANKE STAHLWELLEN, KONTROLLIERT ODER ABGESCHNITTEN  
BLANKGEWALTES BANDEISEN & BANDSTAHL  
BIS ZU 300% BREITE  
VERPACKUNGS-BANDEISEN

GROSSE AUSTELLUNGSPREIS SCHWEIZ-LANDE(AUSSTELLUNG 1925) 1014

# Les insertions

pour les

financiers, commerçants  
et industriels

trouvent dans la

**Feuille officielle**  
**Suisse du Commerce**

la publicité la plus  
étendue et la plus  
efficace

Régie des annonces

**PUBLICITAS**

Société Anonyme Suisse  
de Publicité

# Closetpapiere

2037

P. GIMMI & Co., z. Papyrus, St. Gallen



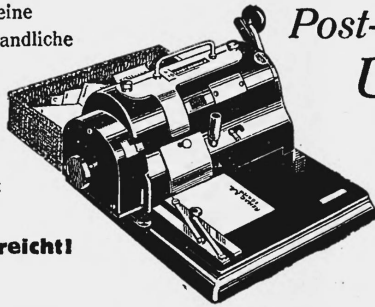
# Im Zeichen des Fortschrittes

konzessionierte die Eidg. Oberpostdirektion

diese kleine  
handliche

Sie ist  
im Preise mässig  
in der Form gefällig  
in Konstruktion bewährt  
in Leistungsfähigkeit

**unerreicht!**



markenlose  
**Post-Frankiermaschine  
Universal 5**

(Schweizerfabrikat)

**REMAG A.  
G.  
ZÜRICH 1**

2232

Alleinkonzessionäre  
für die Schweiz

Löwenstr. 55/57 Tel. S. 9365

## Ruf-Buchhaltung

Aktiengesellschaft  
**Zürich**

## Treuhand & Organisations A.-G.

**Zürich**

Abteilung M. D. B. (Moderne Durchschreibbuchhaltung)

## Jeanrenaud & Hegnauer Lausanne

Dept. C. S. M. (Comptabilité Suisse Moderne)

# vereinigt

### Zentrale Adresse für Buchhaltungen:

Deutsche Schweiz: Ruf-Buchhaltung Aktien-Gesellschaft, Zürich, Rämistrasse 3  
Französische Schweiz: Jeanrenaud & Hegnauer, Lausanne, 3, rue Pichard  
Ausland-Adressen: **Paris**, Jeanrenaud & Cie., Faubourg Poissonnière 31  
**Konstanz**, Ruf-Buchhaltung G. m. b. H., Reichenaustr. 4  
**Wien I**, Ruf-Buchhaltung, Schottengasse 10  
**Mailand 2**, Contabilità Ruf, Via Croce rossa 6 2211  
**Frag-Nuole**, Ruf-Buchhaltung, Sobeslavova 19  
**Rotterdam**, Ruf's Boekhouding, Tellingstraat 83

## Charcuteries Réunies de Payerne S. A., à Payerne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le **jeudi 20 août 1925, à 15 heures, à l'Hôtel de l'Ours, à Payerne.**

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes, le bilan et le rapport des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires dès le 8 août au bureau de la société, rue du Simplon N° 1.

Messieurs les actionnaires devront être porteurs de leurs actions.  
Payerne, le 31 juillet 1925. 2258

**Le conseil d'administration.**

# Comptometer

die Überlegene  
Additions- und  
Rechenmaschine

Alleinvertretung für die Schweiz:

**Eug. Fitze, Blümlisalpstrasse 11, Zürich**



Gummi-Maag

Beste Bezugsquelle für  
**Hart- und Weichgummi-Waren**

Asbestartikel, Vulkanfiber  
Hartgummi für Radio-Apparate  
Balata- und Kamelhaar-Treibriemen  
**Zürich**  
Bahnhofplatz

## Metallschilder

für alle Zwecke E-Pfister & Cie. Zürich 6

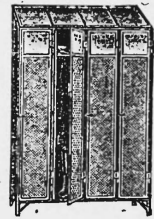
## Voyageur 1<sup>re</sup> force

de la branche **alimentaire**, très bien introduit auprès de gros acheteurs, pouvant prouver chiffre d'affaires important, sollicite offres de **premiers fabricques** de pâtes alimentaires du pays qui concèderaient l'agence générale pour la Suisse romande. Discretion d'honneur assurée.

Offres écrites sous M 13207 L à Publicitas, Bern. 2263.

**Ihre Interessen erfordern**  
vor Abschluss Ihrer Versicherungen die Beratung mit einem unparteilichen Sachverständigen  
**O. Sigrist & Cie.**, Assekuranz-Makler, Zürich  
Über 30jährige praktische Erfahrungen

Schmeldeiserne  
Garderobe-Schränke  
für Fabriken



Verlangen Sie Prospekt Nr. 8  
Erste Referenzen  
**C. Nievergelt & Co.**  
vorm. H. Corradi - Hanhart  
**Zürich**  
Obmannstgasse 15

## Transport-Geräte

44 aller Art



**C. Nievergelt & Co.**  
vorm. H. Corradi - Hanhart  
**Zürich**, Obmannstg. 15

• **STORCH**  
CYCLOSTILPAPIER  
*ist ausgezeichnet!*  
**KOLLBRUNNER**  
MARKTGASSE 14  
**BERN**

Zur Vergrößerung eines  
Fabrikationsgeschäftes  
suchen wir einen aktiven oder  
passiven

## Teilhaber

mit **Fr. 10-20,000**  
Offerten sind zu richten  
unter Chiffre W 1923 an  
Publicitas An n. 2246

## Adressier-

maschine Adrema wird wegen  
Nichtgebrauch sehr  
billig abgegeben. 2230

Anfragen an Bahnpost-  
fach Nr. 18913 Zürich.

Amerik. Buchführung leicht  
durch Unterrichtsbriefe. Erfolg  
garantiert. Verlangen Sie  
Gratisprospekt von H. Frisch,  
Bücherexperte, Zürich. B.15

## Abriquets du Valais

franco colls 5 kg 10 kg 20 kg  
à décoller Fr. 8.50 16.50 32.-  
extra " 7.50 14.50 28.-  
pour coller " 7.- 13.50 25.-  
**DONDAINAZ, Charrat**



Cachets de Garantie

en Relief

Étiquettes de Luxe

pour emballages

et dialogues

Exécution très soignée

Beauté-Elégance

Prix sans concurrence

demandez offre

**ROBERT**  
**RECORDON**  
LAUSANNE  
18, Avenue Richemont

## Kommerzielle Anzeigen

haben den besten Erfolg im

**Schweizerischen**

**Handelsamtsblatt**